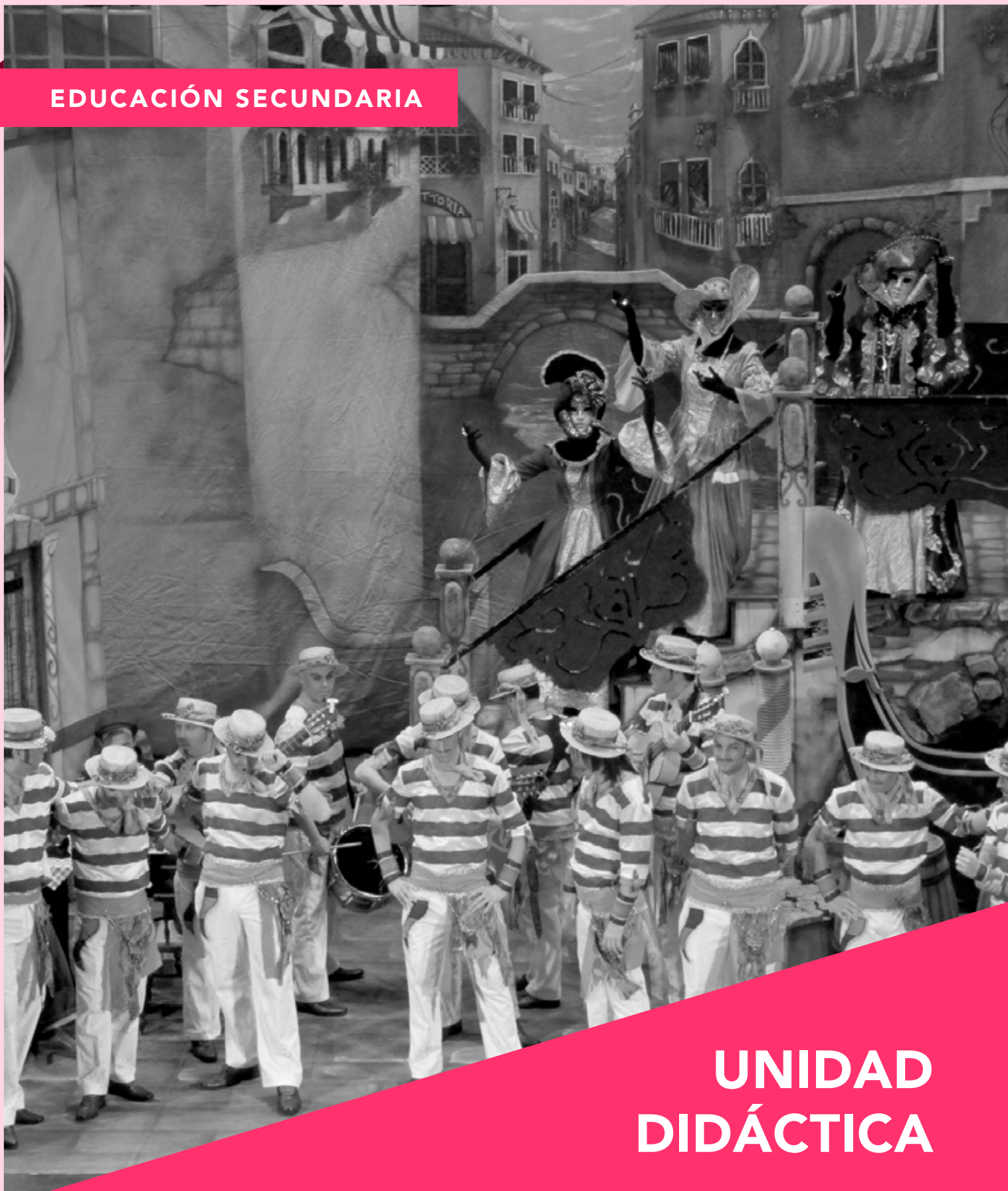


EDUCACIÓN SECUNDARIA



# UNIDAD DIDÁCTICA

MUNDO INMATERIAL  
CONOCER EL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE

DIRECCIÓN GENERAL  
DE BELLAS ARTES Y BIENES CULTURALES  
Y DE ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS

SUBDIRECCIÓN GENERAL  
DEL INSTITUTO DEL PATRIMONIO  
CULTURAL DE ESPAÑA

# ÍNDICE



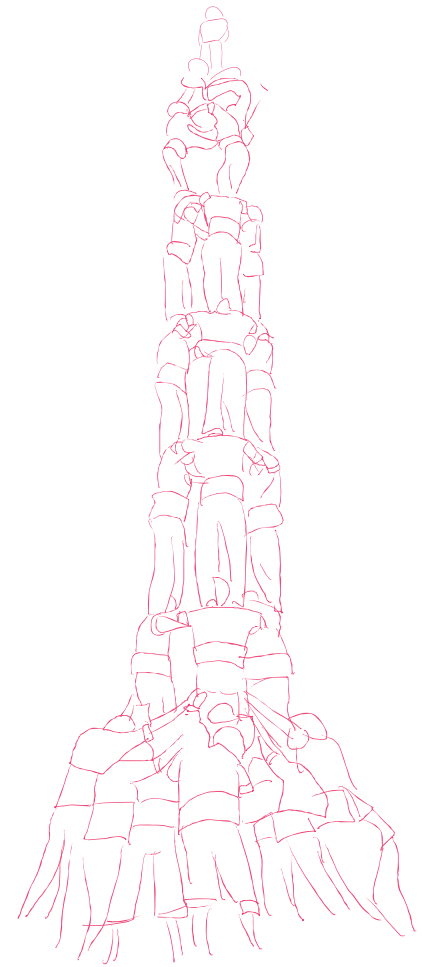
<b>1.</b> Concepto de PCI .....	Pág. 3
<b>2.</b> Características del PCI .....	Pág. 5
<b>3.</b> Ámbitos en los que se manifiesta el el PCI .....	Pág. 7
<b>4.</b> Los riesgos del PCI .....	Pág. 8
<b>5.</b> El trabajo de campo .....	Pág. 12
<b>6.</b> Mapamundi .....	Pág. 14
<b>7.</b> Mapa españa .....	Pág. 17
<b>8.</b> Actividades .....	Pág. 22
<b>9.</b> Búsquedas .....	Pág. 25
<b>10.</b> Enlaces .....	Pág. 27
<b>11.</b> Anexos .....	Pág. 28



### El concepto de Patrimonio Cultural Inmaterial

Se considera Patrimonio Cultural Inmaterial los usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas -junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son **inherentes**- que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural. Este patrimonio cultural inmaterial, que se transmite de generación en generación, es recreado constantemente por las comunidades y grupos en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia, infundiéndoles un sentimiento de **identidad** y continuidad y contribuyendo así a promover el respeto de la diversidad cultural y la creatividad humana.

Se adopta por tanto esta definición en la que el Patrimonio Cultural Inmaterial es toda manifestación cultural viva asociada a significados colectivos compartidos y con **raigambre** en una comunidad. Por constituir creaciones específicas estas formas de hacer, junto con sus normas de organización y sus códigos de significación, son valoradas en la comunidad que las celebra. De ahí que se consideren Patrimonio Cultural de grupos, de comunidades o de áreas culturales porque, además de formar parte de la memoria de la comunidad en donde se crearon, son fruto de la **vocación** colectiva por mantenerlas vivas y por ser reconocidas como parte integrante del Patrimonio Cultural propio. Es Patrimonio Cultural porque es transmitido y recreado y existe **consenso** colectivo para escenificarlo y experimentarlo en el presente y para que tenga continuidad en el futuro. Además, en el Patrimonio Cultural Inmaterial puede permanecer viva, a su vez, una experiencia estética en la que intervienen referencias sensoriales: auditivas, visuales, táctiles, odoríferas y gustativas.



### Actividades

1. Discusión.

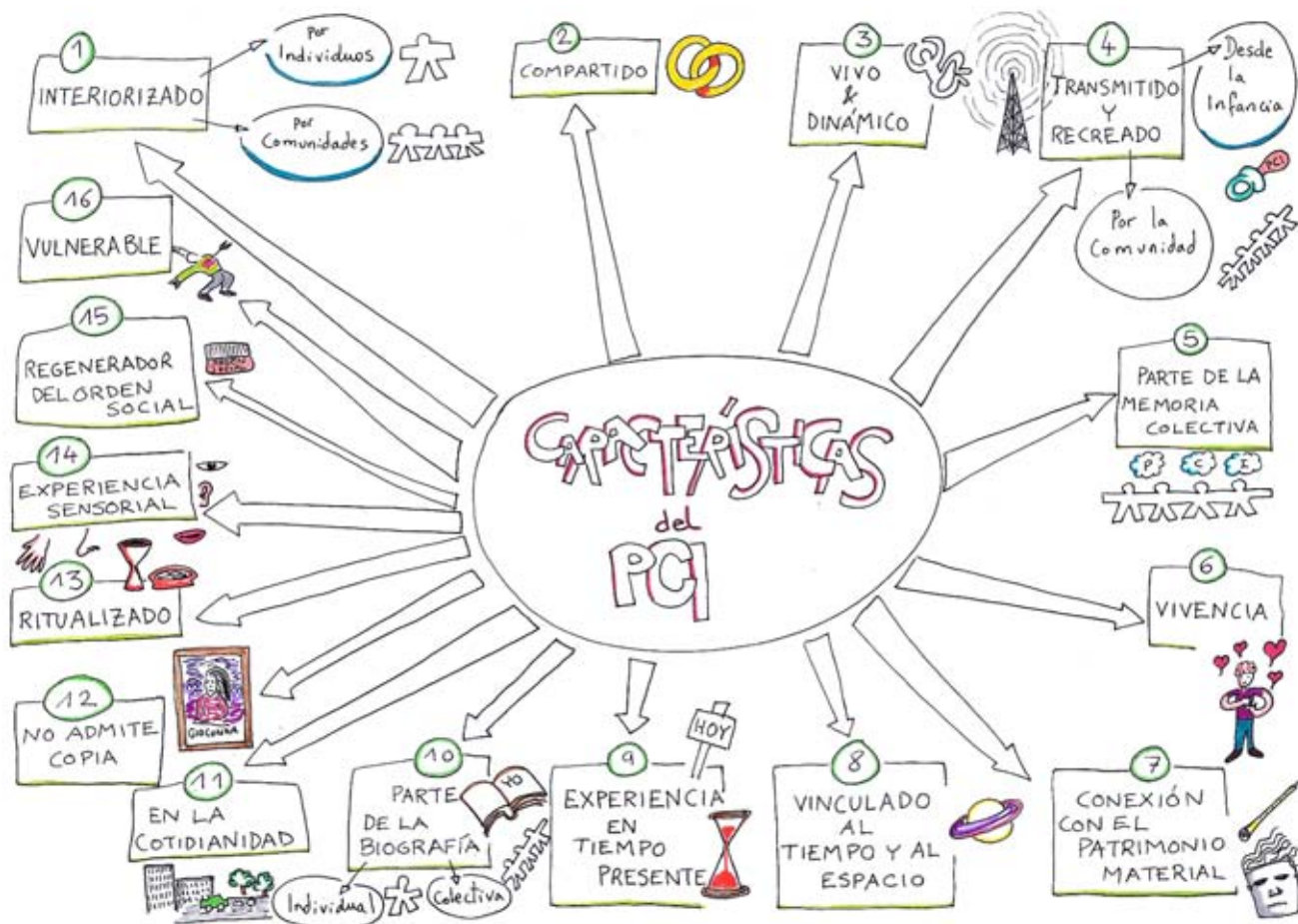
2. Busca el significado de las palabras en negrita y escríbelo:

**3. Responde verdadero o falso:**

---

- 1.** *El Patrimonio Cultural Inmaterial lo desarrolla una sola generación. F*
- 2.** El Patrimonio Cultural Inmaterial está arraigado en la comunidad.
- 3.** El Patrimonio Cultural Inmaterial contribuye a desarrollar la creatividad humana futura.
- 4.** Los individuos por sí solos, sin necesidad de relación con grupos o comunidades, recrean constantemente el Patrimonio Cultural Inmaterial en función de su entorno, su interacción con la naturaleza y su historia.
- 5.** El Patrimonio Cultural Inmaterial se mantiene vivo por la voluntad institucional de mantenerlo.





Si quieres ampliar información, podrás hacerlo en el **anexo 1**.

### Actividad

A continuación te proponemos tres ejemplos de PCI:

- 1) El misterio de Elche.
- 2) El silbo gomero.
- 3) La dieta mediterránea.

1. Resume a tu modo en qué consiste cada uno de esos ejemplos de PCI.

Para ello, trata de incidir en los aspectos siguientes:

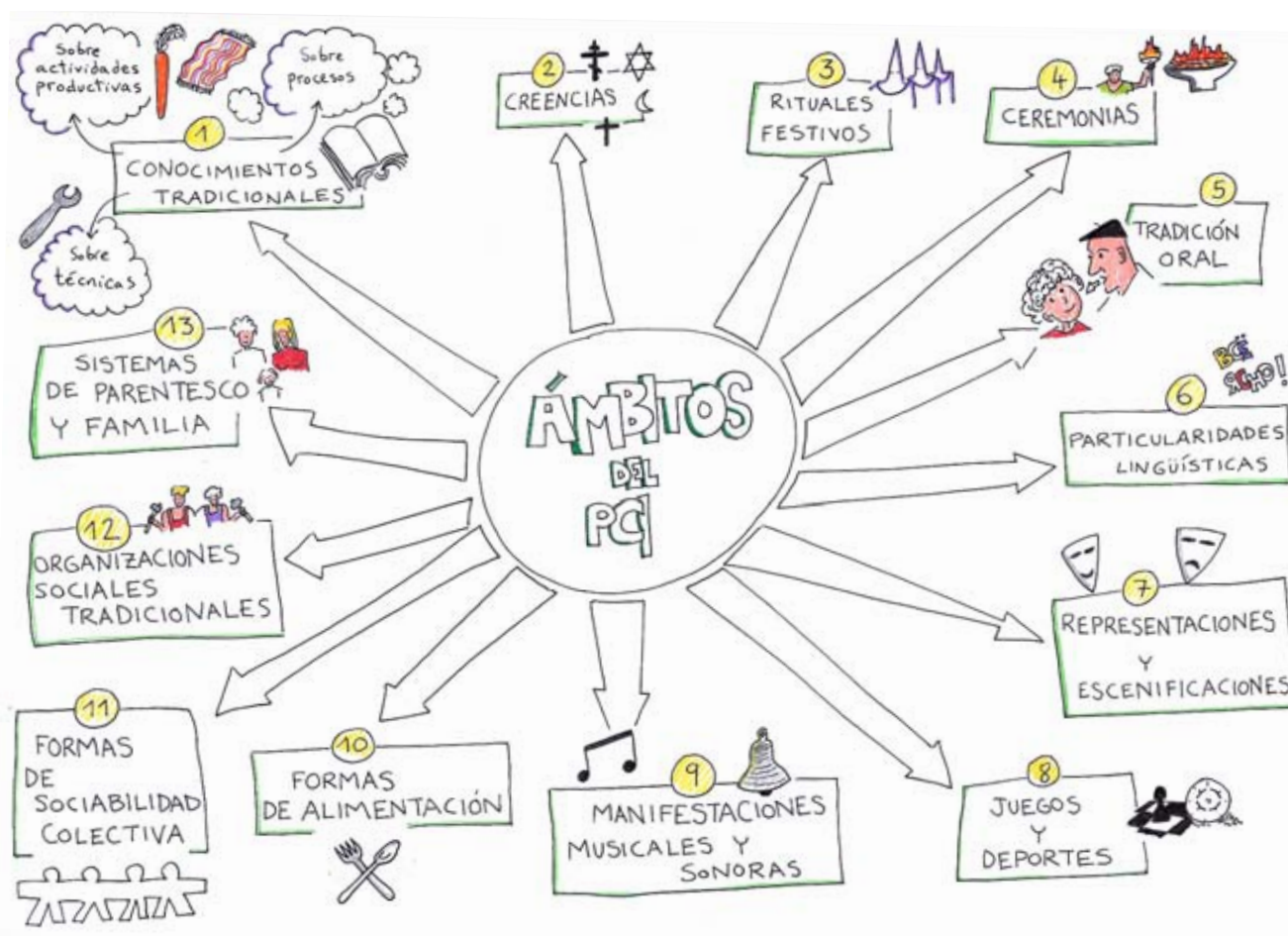
- a. ¿En qué sentido esa manifestación forma parte de la identidad de los individuos y de la comunidad a la que pertenece?
- b. ¿Se trata de un fenómeno vivo o completamente fijado e inalterable?
- c. ¿Cómo se realizará su transmisión?
- d. ¿Quién preserva esta manifestación del PCI? ¿El Estado? ¿El ayuntamiento? ¿Alguna asociación? ¿La comunidad?

- e.** ¿Cómo se consigue esa preservación?
- f.** ¿Qué elementos materiales son necesarios para el despliegue oportuno de esta manifestación del PCI?
- g.** ¿Se trata de un acontecimiento del pasado o del presente?
- h.** ¿Qué relación tiene esta manifestación con la vida de la comunidad en la que ha nacido? ¿Es una “cosa rara” en esa comunidad o está perfectamente imbricada en la misma?
- i.** ¿Puede copiarse esta manifestación?
- j.** ¿Cuáles son los peligros más importantes que crees pueden cernirse sobre esta manifestación del PCI?

**2.** Pon en común con tus compañeros las conclusiones a las que has llegado.

**3.** Repasa por último todas las características del PCI.

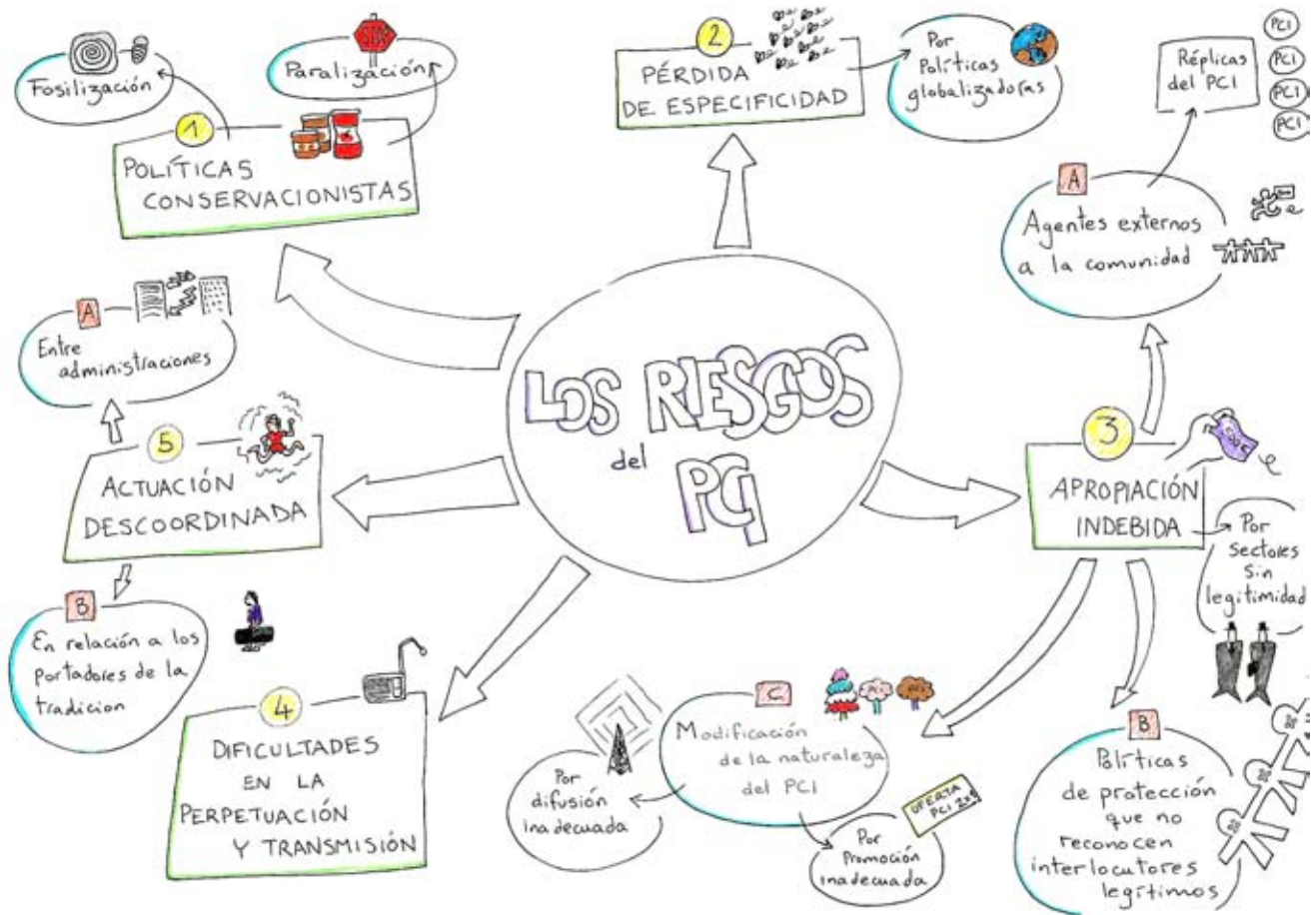
### 3. ÁMBITOS EN LOS QUE SE MANIFIESTA EL PCI



Si quieres ampliar información, podrás hacerlo en el **anexo 2**.

#### Actividad | El PCI a tu alrededor

- A.**
1. ¿Qué oficios artesanos, que procesos o que técnicas propias de la localidad o región conoces?
    - a. Tú mismo.
    - b. En tu pueblo o ciudad.
  2. ¿Qué creencias, qué ritos o qué festividades son propias de la zona en la que vives?
  3. ¿Conoces alguna tradición oral? Si es así, di cuál y explica en qué consiste.
  4. ¿Hay alguna representación o escenificación propia de la zona en la que vives? Descríbelas.
  5. ¿Cuáles son los juegos o deportes tradicionales de la zona en la que vives? Descríbelos.
  6. ¿Hay en tu zona manifestaciones musicales o sonoras propias?
  7. ¿Consideras tu forma de alimentación distinta a la de otras zonas? ¿En qué sentido? Describe en todo caso tu forma de alimentación.
  8. ¿Existe alguna forma de sociabilidad colectiva o de organización social tradicional?
- B.** Evalúa y discute con tu compañero si las respuestas dadas se ajustan a los criterios propios del PCI.



Si quieres ampliar información, podrás hacerlo en el **anexo 3**.

### Actividad

A continuación te ofrecemos una serie de manifestaciones imaginarias del PCI. Pese a no existir realmente, estas descripciones permiten seguir los rastros de algunos de los riesgos que se ciernen sobre las manifestaciones reales del PCI.

En primer lugar, habrás de señalar si existe o no algún riesgo manifiesto. En caso positivo, decir de qué se trata.



## 1. La romería de Lagunilla del Príncipe.

---

**E**n el pequeño pueblo de Lagunilla del Príncipe, encontramos una fiesta muy peculiar. Cuando llega el 30 de noviembre, la imagen de la Inmaculada Concepción, que habitualmente se encuentra en la célebre ermita de la colina, es introducida en una carroza tirada por caballos blancos, como si fuera un pasajero más. La carroza pertenece a la familia Hurtado, señalada por la tradición como portadora de ese derecho.

En el momento en el que la carroza de la Virgen entra en las calles del pueblo, los vecinos la reciben con hogueras y antorchas, cuya función sería dar calor a la Madre de Dios en su “paseo” por el pueblo. Cada pocos metros, de forma espontánea, numerosas personas hacen parar la carroza y cantan “vivas” a la Virgen como “Viva Nuestra Señora”, “Viva la madre de todos nosotros” o “Viva la que trajo los estandartes”... En número de “vivas” es abundantísimo. El ambiente de fuego y sombra es telúrico. La emoción de los participantes les hace transfigurarse a medida que se van cantando los “vivas”. Después de varias horas y de haber recorrido apenas dos kilómetros, la Virgen llega a la puerta de la Iglesia Mayor y allí es descendida.

Durante ocho días, descansará la imagen en dicha iglesia, hasta que el día 8 de diciembre, fiesta de la Inmaculada, la comitiva vuelva a emprender el viaje inverso. No faltarán tampoco esta vez las hogueras, las antorchas y los “vivas”. El hecho de que dicho día sea festivo hace que las calles acojan a una multitud extraordinaria.

Al final del recorrido, donde acaban las hogueras, los vecinos homenajean a la Virgen con una Salve de una emoción estremecedora.

Tal es el relieve que va cobrando esta fiesta que el ayuntamiento de Lagunilla ha decidido crear un centro de estudios y exposiciones de esta tradición y ha decidido someter a control todos los elementos de la misma para evitar que cambie un solo ápice. Se encuentra en proyecto la creación de una “Escuela de ‘vivas’” para conseguir que estos no sólo perduren sino que, a la vez, se hagan más homogéneos. Al mismo tiempo, se establecerán momentos fijos en el recorrido en los que se canten las “vivas” para que la gente sepa con precisión dónde van a tener lugar; del mismo modo, se contará siempre con cantores especializados, que puedan suplir eventuales “silencios” a lo largo del recorrido. Tal y como ha afirmado el alcalde de la localidad: “Nuestra tradición estará protegida a perpetuidad.”

Cuestiones:

---

- 1) ¿Existe algún riesgo para esta manifestación del PCI?
- 2) Si se detecta algún riesgo, discute con tus compañeros al respecto.
- 3) ¿Qué habría que hacer para preservar esa manifestación del PCI como se debe?

## 2. El Canto de las capas

---

**E**l prestigioso musicólogo e intérprete Marcel González, tras años de estudio del Canto de las capas de la localidad de Camino Viejo, ha llegado a la conclusión de que el mismo pertenece a una tradición única y original que ha preservado un tipo de música vocal anterior al Gregoriano y que tendría su base en el canto mozárabe, propio de la época de los visigodos y cuya reconstrucción está por hacer.

El Canto de las capas se interpreta tan sólo una vez al año, el Sábado Santo, en la iglesia de San Cipriano de Camino Viejo, aunque en torno a él gira buena parte de la actividad del año de los aproximadamente cuarenta hombres que componen el coro. Pertenecer al coro no es nada sencillo. Los jóvenes del pueblo han de ponerse bajo la tutela de uno de los llamados “voces mayores”, que lo instruirá en privado primero y que lo invitará a participar en los ensayos después, enseñándole y corrigiéndole.

Su denominación Canto de las capas tiene que ver con el atuendo de lana negra que visten los integrantes del grupo coral.

La base musical se encuentra en unos enormes libros ilustrados del siglo XVII, a los que – según la versión de Marcel González – se trasvasó la información musical de libros anteriores; muy probablemente, códices visigóticos que datarían del siglo VII.

Tal es la fuerza y la fama que ha adquirido esta honda manifestación artística que ya está en marcha el proyecto de conseguir que el coro de las capas pueda ofrecer conciertos por todo el país y el extranjero. Existen iniciativas incluso en los pueblos de la zona para reconstruir en cada uno de ellos un canto que, a buen seguro, perteneció a toda la región.

Cuestiones:

---

- 1) ¿Existe algún riesgo para esta manifestación del PCI?
- 2) Si se detecta algún riesgo, discute con tus compañeros al respecto.
- 3) ¿Qué habría que hacer para preservar esa manifestación del PCI como se debe?

### 3. El Carnaval de Cuestas

---

**E**l desfile del Carnaval de Cuestas ha cobrado tal popularidad en la región que todos los accesos al pequeño pueblo costero se ven bloqueados durante horas a causa de la extraordinaria afluencia de público. No es este el único problema que se plantea en el mismo: lo extraordinariamente estrecho del recorrido obliga a que el número de espectadores que disfruta de él en la calle haya de ser muy reducido.

Todo ello le ha llevado al consistorio de Cuestas de Osorio a replantearse un nuevo trazado para el Carnaval, cambiando la mítica Calle de la Cuesta por otra más ancha (la calle Segismundo Fren) que permitirá incrementar considerablemente el volumen de visitantes. Ello contribuirá de forma notable al desarrollo económico del pueblo, muy castigado por la crisis y redundará en la propia potenciación de esta tradición centenaria.

El traslado, no obstante, obligará a prescindir de los “pasos llanos” de la Calle de la Cuesta, especie de plataformas horizontales de la propia pendiente, en los que los desfilantes cantan sus canciones. En la ubicación futura, habrá de cantarse desde la propia cuesta. El alcalde de Cuestas no considera este punto tan decisivo para la ejecución de la tradición. El segundo sacrificio resulta algo más doloroso. Cada grupo de carnaval llevaba a cabo el tradicional “Saludo a la fuente”, en la popular “Fuente del Tano”, sita en la mitad de la calle. De momento, se barajan varias alternativas para incorporar ese paso necesario del carnaval a su nueva versión renovada.

Cuestiones:

---

- 1) ¿Existe algún riesgo para esta manifestación del PCI?
- 2) Si se detecta algún riesgo, discute con tus compañeros al respecto.
- 3) ¿Qué habría que hacer para preservar esa manifestación del PCI como se debe?



El trabajo de campo es una de las herramientas fundamentales para realizar la observación de las manifestaciones del PCI. Para llevarlo a cabo, hay que:

1. Dejar de lado los prejuicios y las ideas previas.
2. Fijarse en lo que uno tiene delante.
3. Escuchar a los que participan para ver cómo viven esa manifestación del PCI.
4. Tratar de sentir esa manifestación del PCI como propia.
5. Observar los hechos en su contexto para entenderlos mejor.
6. Leer y estudiar sobre esa manifestación para conocer más de ella.

Para realizar un trabajo de campo, el investigador tiene que tener en cuenta también que:

1. El PCI se comprende no sólo con la mente sino también con los sentimientos.
2. El PCI forma parte de la cultura a la que pertenece; por eso hay que conocer esa cultura para comprenderlo mejor.

La investigación del PCI necesita una metodología sin la cuál los resultados del trabajo de campo no serían elaborados correctamente. Estos son sus elementos:

1. Observación participante que además de con los ojos se haga también con los sentidos.
2. Relaciones personales con las personas que portan el PCI.
3. Documentación e información sobre la manifestación que se estudia y su entorno social, geográfico e histórico.
4. Entrevistas a los portadores de la manifestación concreta del PCI.
5. Cuestionarios para conocer mejor esa manifestación.

### Actividades

---

1. Después de lo que has aprendido, piensa y señala las ideas que te parezcan adecuadas con una V y las falsas con una F.

---

1. El trabajo de campo se hace fundamentalmente en zonas rurales, por eso se denomina así.
2. La parte más importante del trabajo de campo se realiza en la mesa de estudio.
3. Es importante mantener siempre una postura de fría observación sobre el objeto de estudio.
4. Un mapa puede formar parte de la documentación mediante la que preparar el estudio.
5. Hay que tener en cuenta que las manifestaciones del PCI constituyen siempre excepciones dentro del marco de una cultura concreta.

**2. ¿Qué habrás de hacer para convertirte en un buen investigador del PCI?  
Señala la respuesta correcta.**

---

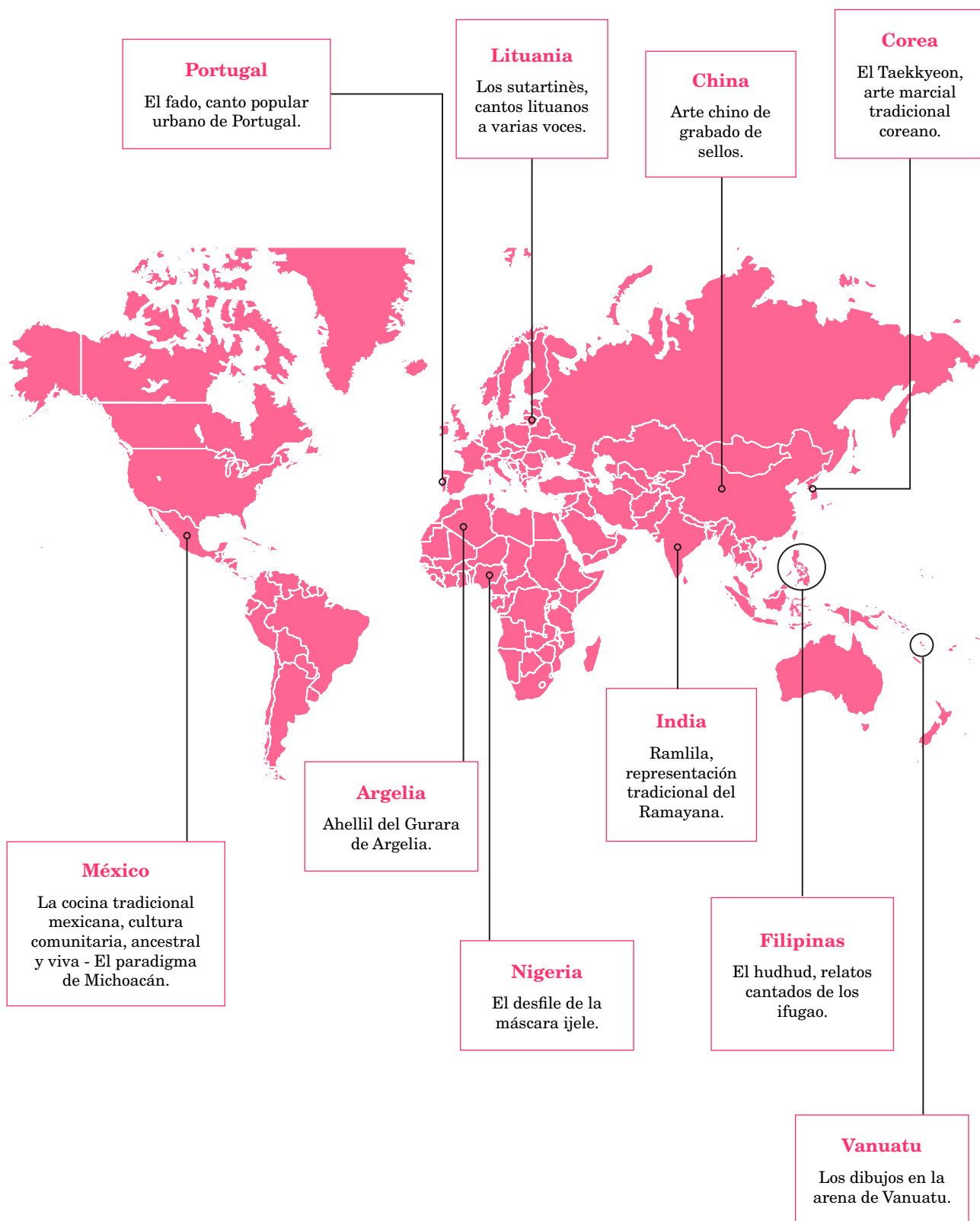
**1. Previamente**

- a.** No preparar nada, pues la observación participante requiere acudir a observar la manifestación sin ideas preconcebidas.
- b.** Estudiar intensamente la documentación, de forma que la mayor parte del trabajo esté realizada ya antes de tener contacto directo con la manifestación concreta.
- c.** Conocer lo suficiente de la manifestación del PCI como para poder participar de ella en la medida apropiada.

**2. Durante la observación**

- a.** Dejarse llevar por los sentidos para percibir el significado profundo de lo observado y dejar de lado, al mismo tiempo, todo lo que se conoce sobre el tema.
- b.** No ser un mero observador sino también un participante de la manifestación del PCI a estudiar, en la medida de lo posible.
- c.** No realizar la encuesta in situ sino posteriormente, por correo.





## Actividades

1. En el mapa, como puede verse, aparecen diversos ejemplos del PCI universal. En la tabla que se adjunta, habrás de escribirlos en el lugar correspondiente (siguiendo el orden numérico), indicar el país en el que se ubican y señalar el tipo de PCI al que pertenecen. Los tipos de PCI pueden ser:

- a. Ritos y ceremonias.
- b. Fiestas.
- c. Representaciones.
- d. Música.
- e. Juegos y deportes.
- f. Formas de alimentación.
- g. Oficios, saberes y conocimientos tradicionales.
- h. Tradiciones orales.
- i. Organizaciones sociales tradicionales.

Manifestación del PCI	País	Tipo de PCI
1. <i>La cocina tradicional mexicana</i>	<i>México</i>	<i>Formas de alimentación</i>

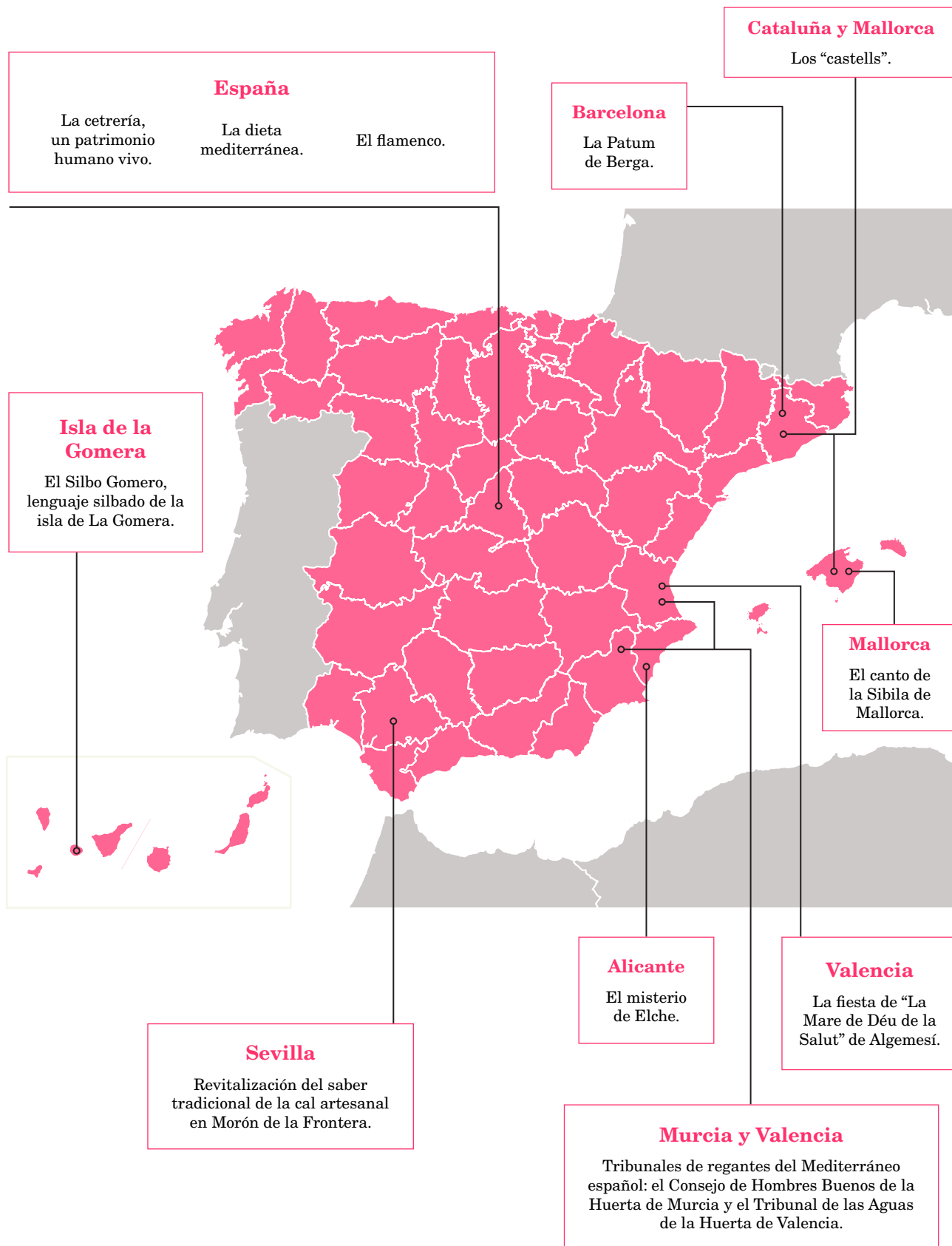
## 2. Trabajo en grupo.

---

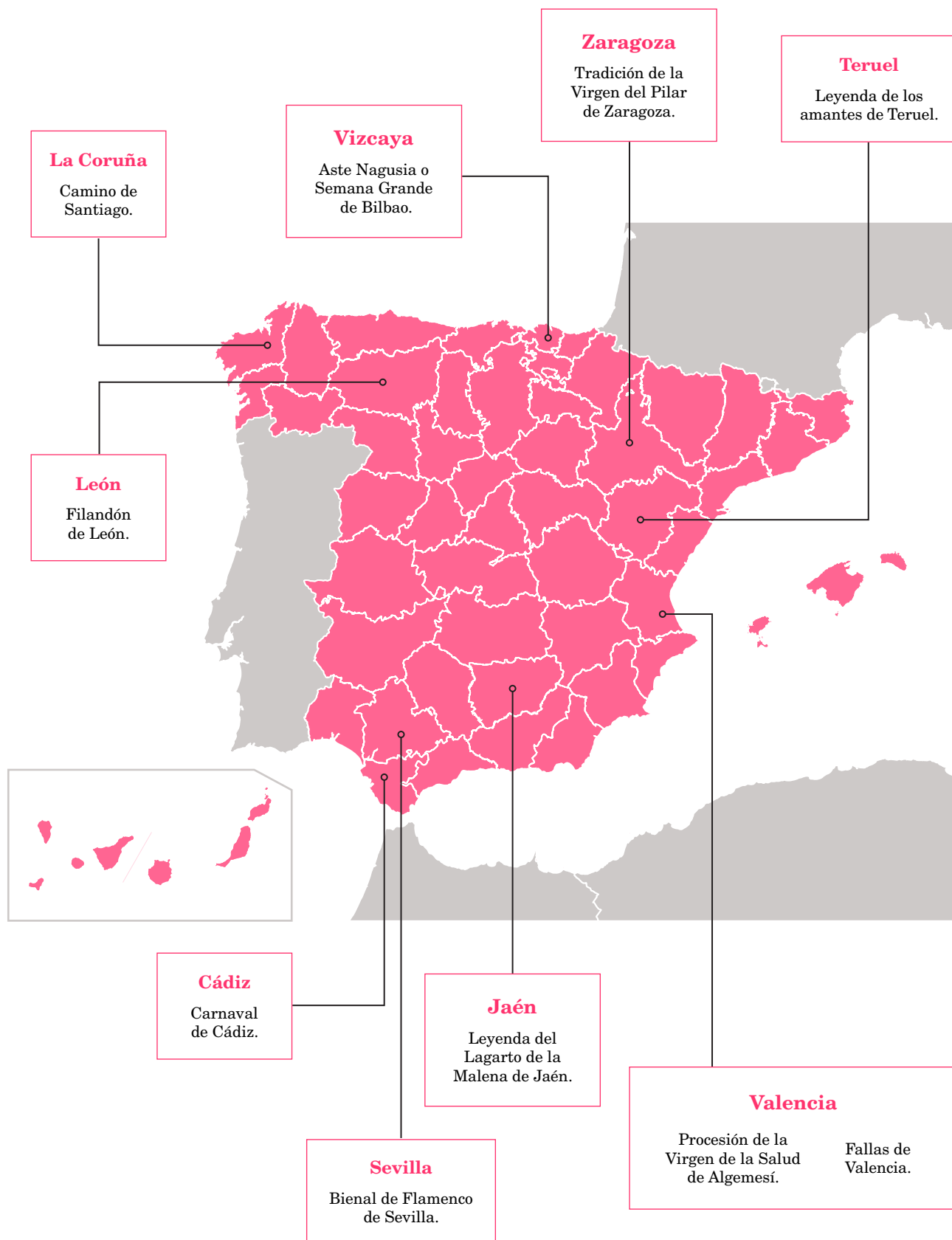
- a.** Se forman varios grupos en el aula.
- b.** Cada grupo elegirá una de las manifestaciones vistas del PCI.
- c.** Cada grupo se dedicará a buscar información y a crear un power point sobre la manifestación del PCI elegida.
- d.** Finalmente, el trabajo se expondrá en clase en la pizarra digital.
- e.** El trabajo podrá enriquecerse con información, textos y vídeos de los que pueden consultarse en los enlaces.



### PCI de la humanidad en España



## Manifestaciones Culturales Inmateriales de España





## Actividades

---

**1.** En el mapa, aparecerán las diversas manifestaciones españolas del PCI universal y las denominadas Manifestaciones Culturales Inmateriales de España. A continuación, te ofrecemos dos tablas, en las que habrás de hacer lo siguiente:

---

**1.** En la primera tabla escribirás en el lugar correspondiente (siguiendo el orden numérico), las manifestaciones españolas del PCI universal; a continuación indicarás la provincia o el ámbito en el que se ubican y señalarás el tipo de PCI al que pertenecen. Si la manifestación se observa en toda la geografía del país, poner simplemente “España”.

**2.** En la segunda tabla, harás lo mismo pero con aquéllas que se denominan Manifestaciones Culturales Inmateriales de España.

**3.** Los tipos de PCI pueden ser:

- a.** Ritos y ceremonias
- b.** Fiestas
- c.** Representaciones
- d.** Música
- e.** Juegos y deportes
- f.** Formas de alimentación
- g.** Oficios, saberes y conocimientos tradicionales
- h.** Tradiciones orales
- i.** Organizaciones sociales tradicionales

## 2. Trabajo en grupo

---

- a.** Se forman varios grupos en el aula.
- b.** Cada grupo elegirá una de las manifestaciones vistas del PCI español.
- c.** Cada grupo se dedicará a buscar información y a crear un power point sobre la manifestación del PCI elegida.
- d.** Finalmente, el trabajo se expondrá en clase en la pizarra digital.
- e.** El trabajo podrá enriquecerse con información, textos y vídeos de los que pueden consultarse en los enlaces.







**1. Señala aquellas palabras que no estén relacionadas con el Patrimonio Cultural Inmaterial.**

---

1. Propio, Legado, Vanguardia, Herencia
2. Coactivo, Común, Compartido, Comunitario
3. Autóctono, Peculiar, Original, Autónomo
4. Tradición, Empleo, Uso, Costumbre.

**2. Busca en el diccionario las siguientes palabras:**

---

1. Identidad:
2. Legado:
3. Autóctono:
4. Uso:

**3. Trata de definir con tus palabras la expresión: “identidad cultural”.**

---

#### 4. Explica la diferencia entre Patrimonio Cultural Material y Patrimonio Cultural Inmaterial.

---

#### 5. PCI inventado.

---

A continuación te ofrecemos una lista de Patrimonio Cultural Inmaterial inventado pero plausible.

Señala aquellos casos en los que no se trataría de Patrimonio Cultural Inmaterial o que contuvieran algún error insuperable.

1. La forma de montar a caballo típica de Beijing.
2. Las construcciones funerarias de Norteamérica.
3. Los cantos tradicionales de los habitantes del desierto del Gobi.
4. Los códices que recogen la leyenda del sapo parlante de Génova.
5. El trabajo del acero en los rascacielos.
6. La procesión en lanchas motoras por la costa del Mar Báltico.
7. El trabajo de los tejedores de tela de saco en los cafetales del sur de Colombia.
8. Los narradores de leyendas del bosque en Navarra.
9. El festival de rock duro de Hannover.
10. La procesión ritual de los monjes coptos por el desierto.

#### 6. Sopa de letras. El PCI en España.

---

Descubre en la sopa de letras 9 manifestaciones o nombres relacionados con el PCI español:

F L F H M M G W B O O T H B B Y T S G S  
L R A I R E R T E C Z S T I E C E A M I  
A U U L J G K I T O D M N V X G L L L B  
M O G J G X J T K I U E Z Z T H L L F I  
E K Q M A E C X F I L A N D O N E A A L  
N X W K H T M V Y Y W J K F K I T F W A  
C R D Z C D Ñ E R J Q V U Y G C S O Q K  
O H X D D I I L S Q J Z Q X R M A Y X M  
I N C M I S T E R I O A N C O A C G E V  
Z A R Ñ A C G G Q J P M U T A P V O J I  
Y M Z I Y I E G Q J U T M J B Ñ C H B D

Alghemesí  
Patum  
Sibila  
Misterio  
Castellet  
Fallas  
Filandón  
Cetrería  
Flamenco



7. Une con flechas cada imagen con el nombre de la manifestación del PCI de que se trata.

La Patum de Berga



El flamenco



Los "castells"



El misterio de Elche



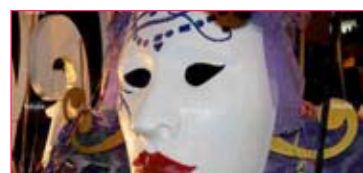
Aste Nagusia o Semana Grande de Bilbao



La cetrería, un patrimonio humano vivo



Carnaval de Cádiz



Fallas de Valencia



Camino de Santiago



La dieta mediterránea





Realiza búsquedas para tratar de resolver las cuestiones siguientes. Ten muy en cuenta si se trata de manifestaciones españolas del PCI de la Humanidad o de Manifestaciones Culturales Inmateriales de España (también denominadas en ocasiones “Tesoros del PCI de España”):

**1.** Esta manifestación del PCI resulta muy difícil de clasificar. Se trata a la vez de un rito religioso, de una tradición, de una forma de sociabilidad colectiva... y hasta de una fiesta. En ella, se puede participar en cualquier momento del año; de forma individual o en grupo. Si bien cualquier lugar es bueno para empezar practicarla, lo ideal es acabar sólo en un sitio concreto... en una ciudad del norte de España. ¿De qué Manifestación Cultural Inmaterial de España se trata?

**a.** PISTA 1: Es un verdadero problema para los pies.

**b.** PISTA 2: Acaba en España, pero en su parte principal la denominan “francesa”... o mejor: “francés”.

**2.** A veces, la tradición es como una cantera en la que escritores y artistas de distinta índole se inspiran para hacer sus obras. En esta tradición, - cómo no - el amor está en primera línea. Los protagonistas podrían tener nombres tan usuales como Isabel, Juan... ¿Cómo se llama esta tradición inscrita dentro de las Manifestaciones Culturales Inmateriales de España?

**a.** PISTA 1: Shakespeare tuvo conocimiento de ella y lo dejó bien patente.

**b.** PISTA 2: En la ciudad que acoge la leyenda, confluyen dos ríos: uno con dos nombres y otro cuyo nombre recuerda al más famoso palacio árabe de España.

**3.** El fuego y el ruido están asociados a muchas fiestas españolas, también a ésta. Quizá por ello, la ironía y el humor acaban en cenizas. ¿De qué Manifestación Cultural Inmaterial de España se trata?

**a.** PISTA 1: Esta ciudad tenía un río que ahora es un gran parque.

**b.** PISTA 2: Todo el mundo conoce la “noche del fuego” de esta fiesta... aunque tal vez no con el nombre en español.

**4.** Toda fiesta tiene su víspera. En la fiesta que queremos descubrir ahora, víspera y fiesta son, por así decirlo, dos partes del mismo conjunto. Desde el siglo XVII hasta la actualidad, siempre en mitad de agosto, ha seguido esta representación dedicada a la Virgen. ¿De qué representación perteneciente al PCI de la Humanidad se trata?

**a.** PISTA 1: De la ciudad donde tiene lugar dicen que es el oasis más al norte que existe.

**b.** PISTA 2: Pese a su nombre, no es del tipo de los de Agatha Christie o Alfred Hitchcock.

**5.** A veces, los cuentos pueden ensartarse unos a otros como unidos por un hilo. En una provincia española que recibió su nombre de una legión romana, se ha mantenido aquella tradición de unir unos cuentos a otros, a la vez que se realiza una labor textil. ¿Cómo se le llama a esta Manifestación Cultural Inmaterial de España?

**a.** PISTA 1: Los cuentos se contaban alrededor de la lumbre.

**b.** PISTA 2: En algunas zonas, recibía el nombre de calecho.

**6.** Un buen montón de gente se reúne para hacer arquitectura con sus propios cuerpos. Cada persona sería algo así como un ladrillo. ¿De qué manifestación del PCI de la Humanidad se trata?

**a.** PISTA 1: Se trata de una construcción en altura.

**b.** PISTA 2: Se suele dar en zonas del noreste de España.

**7.** Se trata de una fiesta que proviene de una práctica ancestral que se inició en las casas romanas de la ciudad y fue retomada después por los árabes. Las paredes se ensortijan con los bellos colores de las flores. El ambiente es recogido pero fresco y alegre. Lleno de luz. Es una de las últimas aportaciones españolas al PCI de la Humanidad. ¿De qué fiesta se trata?

**a.** PISTA 1: La propia ciudad fue declarada hace ya tiempo Patrimonio de la Humanidad.

**b.** PISTA 2: En ella hay una mezquita inolvidable.

**8.** Se trata de un lenguaje sin palabras pero que también te entra por los oídos. Permite una comunicación a larga distancia pero sin cables. ¿De qué manifestación española del PCI de la Humanidad se trata?

**a.** PISTA 1: Sus sonidos salen de la boca pero no en forma de palabras.

**b.** PISTA 2: Sus creadores eran los primitivos aborígenes isleños.

**9.** Unos cuantos campesinos, de reconocida honorabilidad por su comunidad, se reúnen para entre todos llevar un gobierno democrático y autogestionado de las aguas que utilizan. También para solucionar conflictos que surgen en torno al riego de los campos. Se dan en dos comunidades autónomas diferentes. ¿De qué manifestación del PCI de la Humanidad se trata?

**a.** PISTA 1: Estos hombre forman verdaderos tribunales.

**b.** PISTA 2: Esas comunidad se encuentran en la mitad suroriental de España.

**10.** No hay una manifestación del PCI en España que sea más sabrosa que esta. Se encuentra repartida por igual por todas las Comunidades Autónomas. Es distinta en cada una pero en todas se elabora siguiendo tradiciones centenarias y hasta milenarias. ¿De qué manifestación del PCI de la Humanidad se trata?

**a.** PISTA 1: Puede disfrutarse en público o en privado y la mayoría de los hogares disfrutan de ella.

**b.** PISTA 2: Lleva nombre de mar.

### **Baremo:**

- Hay que tener al menos 100 puntos.
- Total 200 puntos (20 x 10)
- Con una pista 10 puntos
- Con dos pistas 5 puntos
- Fallo: 0 puntos.

**ENLACES:**

Todo patrimonio cultural de España

<http://www.todopatrimonio.com/patrimonio-inmaterial/patrimonio-inmaterial-en-espana>

Página de la UNESCO de PCI de la humanidad

<http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00001>

Sobre el PCI en general

<http://www.youtube.com/watch?v=NPUxz8RbwmQ>

Danza de la Huaconada

<http://www.youtube.com/watch?v=gXgNZQC54R0>

Dieta Mediterránea

<http://www.youtube.com/watch?v=06gG7rc0z24>

Cocina Mexicana

<http://www.youtube.com/watch?v=eg6nXUtY460>

La fiesta de “La Mare de Déu de la Salut” de Algemesí

<http://www.youtube.com/watch?v=4orbDG4Mv9s> <http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00011&RL=00576>

Candombe uruguayo y tango

<http://www.youtube.com/watch?v=yssAqLCmzWU>

Danza de las tijeras

<http://www.youtube.com/watch?v=3mwr2vqwPLc>

El flamenco

<http://www.youtube.com/watch?v=gEF2s7teR1g>

Atlas del Patrimonio Cultural Inmaterial de Andalucía

[http://www.youtube.com/watch?v=q2tj4NBK\\_H0&feature=results\\_main&playnext=1&list=PLF6007E45607B2DC8](http://www.youtube.com/watch?v=q2tj4NBK_H0&feature=results_main&playnext=1&list=PLF6007E45607B2DC8)

Revitalización del saber tradicional de la cal artesanal en Morón de la Frontera

<http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00011&Art18=00511>

La Patum de Berga

<http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00011&RL=00156>

El misterio de Elche [Alicante]

<http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00011&RL=00018>

Tribunales de regantes del Mediterráneo español: el Consejo de Hombres Buenos de la Huerta de Murcia y el Tribunal de las Aguas de la Huerta de Valencia

<http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00011&RL=00171>

El Silbo Gomero, lenguaje silbado de la isla de La Gomera <http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00011&RL=00172>

Los “castells”

<http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00011&RL=00364>

El canto de la Sibila de Mallorca

<http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00011&RL=00360>

La cetrería, un patrimonio humano vivo

<http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00011&RL=00442>

La dieta mediterránea

<http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00011&RL=00394>

El flamenco

<http://www.unesco.org/culture/ich/index.php?lg=es&pg=00011&RL=00363>

**IMÁGENES:**

Fotografía portada: Serafín Gámez Parra. Archivo: Aula de Cultura del Carnaval de Cádiz.

Fotografías interior: Fotos de Serafín Gámez Parra. Archivo: Aula de Cultura del Carnaval de Cádiz.

Banco de imágenes del Ministerio de educación: <http://www.ite.educacion.es/es/recursos>

Banco de imágenes gratuito Stock.XCHNG: <http://sxc.hu/>



## Anexo 1

### Características del PCI

#### **El Patrimonio Cultural Inmaterial está interiorizado en los individuos y comunidades, como parte de su identidad**

El PCI está interiorizado en los individuos y en los grupos humanos a través de complejos aprendizajes y experiencias que se han decantado en el curso del tiempo. Es inherente a la comunidad portadora y como consecuencia puede considerarse el *ethos* de un pueblo.

Al margen de la comunidad en la que han surgido de forma autóctona, la puesta en escena como mero espectáculo de manifestaciones del PCI no será considerada como tal por muy atractiva que resulte desde el punto de vista sensorial puesto que carecerá de los vínculos emocionales compartidos y no jugará ningún papel en la identidad de comunidad alguna.

#### **El Patrimonio Cultural Inmaterial es compartido por los miembros de una colectividad**

El PCI pertenece a grupos, comunidades o individuos de colectividades que habitan en áreas culturales determinadas, caracterizadas por estilos de vida o de organización propios. Por tanto, además de contribuir a unificar a colectivos a lo largo de la Historia, cumple también funciones de adaptación al medio, de organización socio-familiar, de producción económica, de intercambio de bienes y de expresión de significados que se refuerzan en marcos colectivos consensuados.

#### **El Patrimonio Cultural Inmaterial está vivo y es dinámico**

El PCI está vivo; ha recorrido un largo camino para que todavía hoy pueda ser celebrado, vivido o rememorado por diferentes personas y grupos.

Se trata de manifestaciones sociales, dinámicas y en proceso de desarrollo que responden a prácticas en continuo cambio.

Estas manifestaciones han sobrevivido porque han sido capaces de autorregularse y adaptarse a entornos sociales, económicos, tecnológicos y culturales, siempre cambiantes e imprevisibles.

Así, la mayor dificultad para su salvaguarda es la imposibilidad de tratarlo de la misma manera que, desde el siglo XIX, se hace con los bienes materiales. Lo inmaterial no se puede proteger con disposiciones legales convencionales, porque cualquier pretensión “con-servadora” impediría la autorregulación interna que caracteriza el dinamismo y la vitalidad de este tipo de Patrimonio.

#### **El Patrimonio Cultural Inmaterial es transmitido y recreado**

El PCI se ha transmitido normalmente de una generación a la siguiente por tradición oral. Esta característica lo mantiene siempre bajo el control de los grupos conocedores, transmisores y portadores de los saberes y destrezas que se requieren para llevarlo a cabo.

Los procesos de rememoración no están fosilizados, sino expuestos a selecciones y redefiniciones constantes.

#### **El Patrimonio Cultural Inmaterial es transmitido generalmente desde la infancia**

Para que se ejecute de forma adecuada y cumpla los códigos internos marcados por la tradición, se requiere que los receptores hayan adquirido previamente multitud de competencias prácticas. Muchas de ellas, desde la infancia: por ejemplo, la habilidad para saber usar instrumentos, para reconocer y dotar de

significado a ciertos espacios, para adecuarse al desarrollo de las actividades en momentos especiales, para saber ejecutarlas de acuerdo a las prescripciones de la comunidad y en sincronía con el colectivo con el que se comparte, etc.

Estas condiciones obligan a que sea protegido por sus legítimos autores, herederos de un complejo conjunto de saberes y habilidades, quienes asimismo lo transmitirán de forma adecuada.

### **El Patrimonio Cultural Inmaterial es preservado tradicionalmente por la comunidad**

La preservación del PCI se caracteriza por un esfuerzo organizado y continuado por parte de determinados colectivos locales. En toda comunidad existen organizaciones específicas, formales o informales, responsables de su mantenimiento y perpetuación. Generalmente, dichas organizaciones se rigen con criterios propios marcados por la tradición oral; en otras ocasiones, por normas escritas.

La característica señalada insta a los planes de protección y salvaguarda del Patrimonio Inmaterial a no tratar de intervenir directamente en estas manifestaciones culturales, sino a dialogar con los interlocutores que las hacen posibles, respetando su probada y arraigada competencia en dicha misión de salvaguarda, así como las jerarquías internas con las que se rigen.

### **El Patrimonio Cultural Inmaterial forma parte de la memoria colectiva viva, como una realidad socialmente construida**

El Patrimonio Cultural Inmaterial se caracteriza por representar una memoria viva de la comunidad cuando remite a acontecimientos o conocimientos considerados fundamentales de su historia. El proceso de rememoración no está fosilizado, sino expuesto a selecciones y redefiniciones a propósito de episodios del pasado, que en el PCI son confirmadas y revitalizadas por la comunidad en el presente.

### **El Patrimonio Cultural Inmaterial es experimentado como vivencia**

Para el PCI su carácter intangible no es un rasgo más, es su condición de existencia; por tanto, cuando la manifestación o ejecución cultural cesa, parece que no queda nada, salvo esperar a una nueva edición en la que se ejecuten de nuevo las actividades y como consecuencia afloran de nuevo las vivencias colectivas asociadas.

En el lapso de tiempo existente entre los momentos asignados para su manifestación sólo quedan disponibles referentes culturales de carácter material (trajes, herramientas, ornamentos, lugares, etc.) que permanecen a la espera del momento en el que volverán a cobrar vida mediante la dinamización que introducen los factores inmateriales.

Por tanto, comparte con otros tipos de Patrimonio la dimensión material, con la peculiaridad de que dicha dimensión permanece viva sólo gracias a una característica específica: la voluntad y la intervención activa y directa de los autores y portadores del mismo.

### **El Patrimonio Cultural Inmaterial está interconectado con la dimensión material de la cultura**

Gran parte del PCI posee, en su manifestación cotidiana, un soporte de carácter material. La preservación de dicho soporte se revela como una condición sine qua non para el mantenimiento de la citada manifestación. Resulta imposible separar lo material de lo inmaterial en el contexto de la cultura.

### **El Patrimonio Cultural Inmaterial está habitualmente contextualizado en un tiempo y en un marco espacial**

La mayoría de las manifestaciones del PCI están fuertemente determinadas por la temporalidad. Tanto los procesos, las técnicas, las celebraciones, rememoraciones, etc. se rigen por unos ritmos temporales aprendidos. Suelen estar emplazados en el calendario estacional o en el judeocristiano, ambos de estructura cíclica.

El significado y sentido compartidos en el PCI sólo aflora dentro de los marcos temporales asignados por la tradición; es decir, en una fecha concreta o dentro de un periodo aceptado por convención. Con frecuencia

cobran enorme significación en relación a la fecha precedente y a la consecuente. Su valor simbólico es, por tanto, de posición. Así, la temporalidad, es una característica básica a la hora de comprender las manifestaciones del Patrimonio Inmaterial.

El PCI tiene la característica de no permitir la celebración fuera de los momentos prescritos sin perder buena parte o incluso todo su sentido.

Por otro lado, el PCI suele tener relación con un marco espacial. Los lugares de trabajo, marcos de preparación, los escenarios de celebración o los recorridos no son elementos inocuos ni indiferentes; por el contrario, contienen innumerables y potentes mensajes culturales.

Cualquier cambio de marco o de espacio despoja a la manifestación de un rasgo fundamental. Por ejemplo, en algunas manifestaciones litúrgicas dichos espacios, o los recorridos prescritos por la tradición, constituyen en sí mismos “textos”, al margen de los cuales no se comprendería lo que se celebra. Por tanto, una gran parte de las manifestaciones del PCI se caracterizan por usar el espacio, los límites y los recorridos como un conjunto de códigos más al uso específico en relación a la celebración. Por otra parte, la mayoría de las emociones asociadas al PCI son generadas por evocaciones derivadas en relación al marco espacial y no sólo por las actividades desarrolladas en él.

La alteración de las dimensiones espacio, tiempo y materia en las manifestaciones inmateriales de la cultura en ningún caso deberían proceder de la imposición de agentes externos a las mismas.

### **El Patrimonio Cultural Inmaterial se desarrolla y experimenta en tiempo presente**

La mayoría de las manifestaciones del PCI se caracterizan por ser vividas o recordadas en tiempo presente. En el caso de los rituales, ceremoniales, escenificaciones, juegos, deportes, manifestaciones musicales y sonoras, etc., se viven en colectividad, estableciendo un tiempo específico que aúna a sus participantes.

Estas manifestaciones del PCI se caracterizan por generar esa vivencia en un presente primordial, mientras son celebradas por sus ejecutantes y asistentes. Esta característica les otorga un carácter inestable y siempre incierto de cara a su continuidad en el tiempo, si se compara con otros tipos de Patrimonio dependientes de dimensiones más próximas a la materialidad y que gozan de mayor estabilidad.

### **El Patrimonio Cultural Inmaterial remite a la biografía individual y a la colectiva**

Las manifestaciones con valor patrimonial son vividas doblemente: en primer lugar por parte de cada persona, desde el punto de vista subjetivo, es decir, desde la perspectiva del “yo”. En segundo lugar, por parte de cada cual como miembro indiferenciado de la comunidad, es decir, desde la perspectiva del “nosotros” comunitario. La primera perspectiva remite a la biografía individual, la segunda a la colectiva.

### **El Patrimonio Cultural Inmaterial está imbricado en las formas de vida**

Las políticas sociales, económicas, religiosas, etc., pueden incidir en el desarrollo de las manifestaciones del PCI, ya que se trata de un patrimonio interconectado con muchos ámbitos de la vida cotidiana. Por este motivo, estas políticas deben evitar el desarrollo de acciones que puedan distorsionar los valores culturales propios de dicho patrimonio.

### **El Patrimonio Cultural Inmaterial no admite copia ajena a las comunidades portadoras**

El carácter único y específico del PCI permite afirmar que muchas de sus manifestaciones no admiten reproducción descontrolada y realizada al margen de las prescripciones espacio-temporales consensuadas en la tradición. Las manifestaciones culturales del PCI tienen una eficacia simbólica y de función regeneradora para sus participantes a causa de su especificidad.

Cualquier simple copia o repetición ajena al ámbito de desarrollo carece del valor atribuido a la práctica de referencia, devaluándola, creando confusión y convirtiéndola en un espectáculo más al servicio de funciones distintas a las que se establecen como objetivo de este Patrimonio.

Algo diferente es que miembros de la comunidad portadora, desplazados de su entorno original, continúen desarrollando la manifestación del PCI de la que son portadores en su nueva ubicación geográfica.



## **El Patrimonio Cultural Inmaterial está ritualizado**

El hecho de que parte de este Patrimonio Cultural se caracterice por su actualización pública, compartida y periódica convierte a los grupos humanos que lo han creado, o que lo usan, en copartícipes fundamentales del mismo. Parte de lo que se ha considerado Patrimonio Cultural está diseminado en formas rituales básicas, con frecuencia transformadas, apreciables en la vida cotidiana de la comunidad (jergas, posturas, gestos, sonidos, sabores, canciones, danzas, etc.), cuya puesta en práctica está a veces a cargo de colectivos, de familias o de individuos concretos. Cuando estos rasgos culturales se incorporan en las manifestaciones del PCI, lo hacen formando parte de patrones más amplios y organizados bajo un orden ritual específico que les otorga unidad y contribuye notablemente a su permanencia gracias a su formato ritualizado.

## **El Patrimonio Cultural Inmaterial constituye una experiencia desde la perspectiva sensorial**

Las manifestaciones del PCI se caracterizan por desarrollar y mantener vivo en sus participantes un estilo propio de visión, de oído, de tacto, de olfato y de gusto, que conserva activa una cultura sensorial coherente y específica de la colectividad y que con frecuencia, ha caído en desuso o se encuentra muy amortiguada en la vida cotidiana de la comunidad.

Lejos de limitarse a la visión y a la audición, en las manifestaciones del PCI pueden estar vivos registros sensoriales y cenestésicos, es decir, los que perciben el acontecer vivido a través del cuerpo y de las distintas formas de experimentación.

## **El Patrimonio Cultural Inmaterial tiene efecto regenerador en el orden social**

Vinculadas intensamente a las formas de vida cotidiana del presente, pero asociadas a las tradiciones que laten en la memoria de una comunidad, las manifestaciones culturales inmateriales tienen un efecto regenerador en el orden social en tanto reafirman formas de hacer y de valorar que resultan primordiales para los miembros de una comunidad.

A pesar de su carácter, a veces arcaico, siguen todavía hoy, aunando entre sí a sus miembros y reforzando sus lazos identitarios, con frecuencia aminorados por los procesos de transculturación a los que toda comunidad se encuentra expuesta en la actualidad.

Por esta razón el PCI se caracteriza por compensar aquello que una comunidad pierde en aras de la modernización, mediante una reavivación y reafirmación consensuada de algunos de los rasgos culturales más apreciados localmente.

## **El Patrimonio Cultural Inmaterial es vulnerable**

Lo que caracteriza al PCI no es sólo su dimensión material y objetual, sino el trasfondo inmaterial asociado, compuesto por normas internas, por ritmos, por significados y por símbolos compartidos, etc., todo ello formando una unidad desde la perspectiva de la comunidad portadora, de su voluntad y de sus criterios, sus valores y sus necesidades en cada momento de su historia. Por tanto, mientras la dimensión material se caracteriza por su estabilidad relativa, la inmaterial está, en la actualidad y de forma creciente, más sometida a influencias exteriores y a contradicciones que la hacen vulnerable.



### Ámbitos en los que se manifiesta el PCI

#### **Conocimientos tradicionales sobre actividades productivas, procesos y técnicas**

Aquí se incluyen los conocimientos, técnicas, destrezas, habilidades, simbolismos, usos y procesos relacionados con actividades grupales de adaptación al medio (agrarias, ganaderas, forestales, de pesca, extractivas), así como con las actividades relacionadas con la producción, transformación y elaboración de productos y los sistemas de intercambio y donación.

También se encuentran aquí los oficios artesanos y sus tecnologías, destrezas y conocimientos asociados a los procesos de producción. Igualmente, los conocimientos de los sistemas constructivos de las distintas formas de habitación y otras construcciones auxiliares. También la organización de los espacios en conexión con el territorio y con el significado de los paisajes.

#### **Creencias, rituales festivos y otras prácticas ceremoniales**

Creencias relacionadas con la naturaleza y el medio (la flora, la fauna, el medio ambiente, la meteorología,) así como las que se asocian a la protección del individuo o la comunidad frente a la naturaleza. Creencias sobre factores o personas que generan males y enfermedades, formas de prevención y profilaxis, procedimientos de diagnóstico, tratamientos de salud y sanación.

Rituales del ciclo de la vida: ritos de cortejo, noviazgo, matrimonio, boda, concepción, embarazo, parto, nacimiento, defunción y formas de duelo.

Especial relevancia tienen por su complejidad y capacidad aglutinadora de elementos culturales los rituales participativos, tanto los relacionados con el trabajo y sus actividades, como los específicamente festivos, sean de carácter profano, religioso o híbrido.

#### **Tradición oral y particularidades lingüísticas**

Tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma (lenguas y sus dialectos, jergas, léxicos y toponimias) así como todas aquellas producciones sonoras sujetas a un código que sirvan, entre otras cosas, a la comunicación colectiva: los toques de campana, silbos, etc.

También se incluyen en este apartado la literatura popular (literatura de cordel, romances, cuentos, leyendas, relatos míticos, canciones, refranes, proverbios, dichos, jaculatorias, oraciones, dictados tópicos, humor, metáforas, formas conversacionales), la historia oral y el relatos de vida.

#### **Representaciones, escenificaciones, juegos y deportes tradicionales**

Representaciones teatrales y parateatrales, cuando se trata de espectáculos que distinguen y separan a los actores de los espectadores. Coreografías, danzas y paloteos, bailes, etc.

Juegos y deportes tradicionales. Formas tradicionales de recreo, juegos infantiles y de adultos con sus instrumentos, etc.

#### **Manifestaciones musicales y sonoras**

Composiciones musicales y ejecución instrumental. Cante individual, a dúo o en agrupaciones musicales tradicionales. Orfeones y coros.

Otros sonidos arraigados en la colectividad (percusión, sonidos asociados a las actividades laborales, mascletás, tamborradas, mapas de sonidos, etc.).

## **Formas de alimentación**

Conocimientos culinarios y dietas. Formas de conservación, condimentación y elaboración de alimentos según el ciclo anual. Platos y su consumo en el ciclo diario. Preferencias y tabúes en la nutrición. Espacios, motivos y ritos de comensalismo.

## **Formas de sociabilidad colectiva y organizaciones**

Usos sociales, normas de conducta, reglas de hospitalidad que han servido tradicionalmente a los grupos o comunidades constituyendo parte de su identidad y que se ven amenazados por los estilos de vida difundidos por los medios de comunicación de masas, el desarrollo económico y el impacto turístico.

Formas de organización social, regidas por el derecho consuetudinario e instituciones tradicionales (formas colectivas de reparto de bienes comunales, tribunales de aguas, cofradías laborales, normas de riego, concejo abierto, suertes, etc.). Organizaciones formales e informales que organizan y regulan las dinámicas festivas (hermandades, comisiones, agrupaciones, peñas, etc.)

Sistemas de parentesco y familia. Estructuras de parentesco, reglas de organización familiar, normas de residencia y filiación, así como los procedimientos tradicionales de herencia (como el hereu, la pubilla, etc.).

### Identificación de los riesgos del PCI

Las manifestaciones del PCI no han surgido ni se han desarrollado en el tiempo previendo que llegarían a ser importantes objetos de interés para la sociedad en su conjunto, como ha acabado sucediendo en las últimas décadas.

Sus mecanismos de transmisión siguen siendo adecuados para satisfacer las necesidades de sus participantes, pero no están preparados para responder a las demandas realizadas a partir de las necesidades que plantean en la actualidad, por ejemplo, el turismo cultural o los medios de comunicación; ambos muy interesados en el PCI.

Tampoco están preparados para transformar sus valores simbólicos intrínsecos en valores económicos, siendo este uno de los mayores peligros que las acecha.

En la actualidad existe el riesgo de que su continuidad o sus formas de transformación acaben mediatizadas por los grandes públicos que las reclaman y que las valoran. También existen riesgos en su supervivencia, si las políticas culturales de protección y salvaguarda no llegan a un consenso acerca de los elementos propios de dichas manifestaciones que estén dotados de mayor valor o que se manifiesten como más frágiles frente a estos cambios.

El Patrimonio Cultural Inmaterial está afectado en la actualidad por una serie de riesgos entre los que se destacan los siguientes:

#### **La fosilización o paralización de manifestaciones inmateriales motivadas por agentes externos a causa de políticas conservacionistas**

El PCI está vivo y en movimiento. Se trata de manifestaciones sociales, dinámicas y procesuales y como tal responden a prácticas en continuo cambio, protagonizadas por diferentes individuos y grupos. Este cambio permanente, lejos de ser irrelevante, es la expresión más patente de su vitalidad.

Por eso, al PCI no se le puede sencillamente “conservar” sino que habrá que aplicarle una transformación autocontrolada. Sólo sobrevive lo que está vivo, lo que se transforma.

Para el PCI, limitarse meramente a “conservar” no basta. Si se priman, por ejemplo, aspectos como el de la “antigüedad”... tratar de conservar dicha “antigüedad” a ultranza sólo servirá para eclipsar todo aquello que no sea antiguo, aunque todavía sea relevante y siga manifestándose con vitalidad en el presente; algo que es abiertamente erróneo.

#### **La pérdida de especificidad motivada por políticas globalizadoras**

Aplicarle al PCI políticas globales unificadoras, marcadas por objetivos propios de otros ámbitos patrimoniales en los que no tienen cabida los portadores vivientes, puede suponer un riesgo enorme para el mismo. Dichas políticas, con frecuencia, se orientan hacia la gran difusión de sus objetos de protección o incluso por criterios de rentabilidad económica; estos objetivos pueden motivar la disolución de las especificidades en las formas de hacer o de crear y hacer que el PCI no quepa en los formatos globales que dichas políticas amparan.

A menudo sólo se protege lo que se adapta a los criterios de protección. Esta manera de transformación del PCI suele pretender el cumplimiento de finalidades globalizadoras y no locales. Para evitar este peligro será necesario asesorar a las comunidades portadoras de la tradición acerca de procedimientos no perjudiciales de adaptación, por ejemplo, a la normativa procedente de la Unión Europea, respecto a normativas sanitarias, de seguridad e higiene, de producción alimentaria, de tipos de cultivo, relativas a protección de animales, etc.

#### **La apropiación indebida del PCI por parte de sectores que carecen de legitimidad**

La autoría de las manifestaciones culturales es colectiva y su puesta en práctica cuenta con mecanismos propios que, lejos de poder ser tipificados desde la perspectiva del Derecho, se deben seguir ateniendo a las normas de la tradición.

La pretensión de concebir estas manifestaciones como actos sujetos a normas jurídicas puede transformar su sentido originario y desanimar a los participantes o, incluso, generar enormes tensiones entre

los mismos. Este peligro es importante si los productos del PCI comienzan a regularse desde fuera de sus comunidades con legislaciones similares a las que rigen para los productos del consumo.

La administración pública debe crear los mecanismos legales para identificar a los grupos comunitarios que sean los legítimos poseedores de los bienes y conocimientos tradicionales.

### **Existen tres tipos de riesgo en la apropiación indebida del PCI:**

#### **a) Riesgos procedentes de agentes externos a la comunidad, cuando llevan a cabo réplicas.**

Esto ocurre cuando se usa el prestigio y el valor simbólico del PCI para ser producido, comercializado y rentabilizado por parte de la industria o de otros grupos que no son sus legítimos poseedores. Cualquier copia o simulacro carecerá de valor como Patrimonio Cultural.

#### **b) Riesgos exógenos generados por políticas de protección y salvaguarda que no reconocen la labor realizada por los interlocutores legítimos.**

Gran parte de las manifestaciones del PCI siguen actualmente protegidas por sus propios mecanismos internos tradicionales. Es esa y no otra la razón por la que muchas de dichas manifestaciones han llegado hasta nuestros días. Pactos internos, normativas, organizaciones, asociaciones, comisiones, peñas, hermandades, etc., se han encargado de su perpetuación y de su actualización para el disfrute de sus participantes. Estas organizaciones han regulado y administrado su régimen de funcionamiento interno por sí mismas, sin ayuda exterior. Puede constituir un riesgo el hecho de que, bajo la cobertura de la racionalidad protectora, se sustraiga el protagonismo legítimo del que siempre han gozado localmente en lo referente a esta tarea.

Por eso, el PCI ha de ser autoorganizado y autogestionado.

### **La modificación de la naturaleza del PCI mediante acciones inadecuadas de difusión y promoción.**

La transmisión de las manifestaciones culturales de carácter inmaterial es recibida por una sociedad que la reinterpreta a partir de los valores propios de una cultura moderna; dichos valores resignifican dichas manifestaciones y les otorgan nuevos sentidos que poco tienen que ver con los originarios. Las autoridades locales y autonómicas deberán contribuir a promover el discurso de la interpretación en el que prime fundamentalmente los significados que los promotores, creadores y portadores de la tradición desean transmitirse a sí mismos y a los públicos interesados mediante este tipo de Patrimonio Cultural.

Una promoción adecuada de la diversidad cultural evitará que todas las manifestaciones culturales con valor comiencen a homogenizarse en sus modos de organización y que acaben pareciéndose entre sí en cuanto a sus formas de representación exterior. En este sentido, la contextualización histórico-cultural puede ser una herramienta táctica que ayude a mantener la diversidad contra la globalización de las organizaciones, de las prácticas y de los conocimientos propios del Patrimonio Inmaterial de una comunidad.

### **Las dificultades en la perpetuación y la transmisión**

Cada manifestación cultural se desvirtúa y pierde su vitalidad si no se logra que su dimensión material permanezca siempre relacionada con las personas o con los grupos a través de las habilidades adquiridas a lo largo del tiempo, como sucede, por ejemplo, con las técnicas artesanales. Cada organización social tradicional sólo se perpetúa si está vigente y toma decisiones libremente. Las escenificaciones teatrales, canciones, o fiestas, únicamente se transmiten si son representadas, cantadas, o festejadas, respectivamente.

Evidentemente, los problemas aparecen cuando se lleva a cabo la transmisión entre la generación de los mayores, que tiene todavía presente la tradición, y sus herederas, especialmente la última generación de jóvenes, que se ha emancipado hace décadas de las formas de vida teñidas de oralidad, localismo y tradición, para acceder a una posición destacada y protagonista en el universo de las nuevas tecnologías.

Cada una de las categorías del PCI señaladas en este Plan está afectada por un tipo de peligros específicos. Las que logren vincularse con otros ámbitos de la vida social local actual y sean compatibles con los mismos y sostenibles es posible que se perpetúen con relativa facilidad; como puede suceder con las artesanías, las comidas y bebidas típicas, las formas de construcción o los mercados tradicionales.

Menos compatibles resultarán, con las formas de vida actual, las manifestaciones del patrimonio que se desarraigan de su dimensión práctica y vivida, como los sistemas de parentesco tradicional y de organización familiar, ciertas costumbres en desuso, formas de curación mediante la medicina tradicional, reglamentos arcaicos fuera de uso, etc. En estos casos, estas manifestaciones sólo pueden documentarse, ya que suelen ser poco compatibles con las formas de vida reciente y en ocasiones, incluso con las regulaciones legales

vigentes en la actualidad. Su transmisión sólo se podrá llevar a cabo mediante técnicas de comunicación y procedimientos museográficos, en medios o instituciones especializadas.

Las categorías del PCI que tienen más probabilidades de transmitirse y de permanecer vivas son las que podrían considerarse de carácter lúdico, sobre todo las marcadas por la interactividad, como los bailes, danzas, artes del espectáculo, juegos y deportes tradicionales, música, cante y sobre todo las fiestas populares. Si se logra que se respeten sus mecanismos de orden interno y sus límites tradicionales, estas manifestaciones pueden adaptarse con facilidad a los modos de vida actual y a los públicos diversos que las demandan, convirtiéndose en lo que siempre fueron para los de dentro y en lugares de encuentro, de experiencia y de interculturalidad para los foráneos.

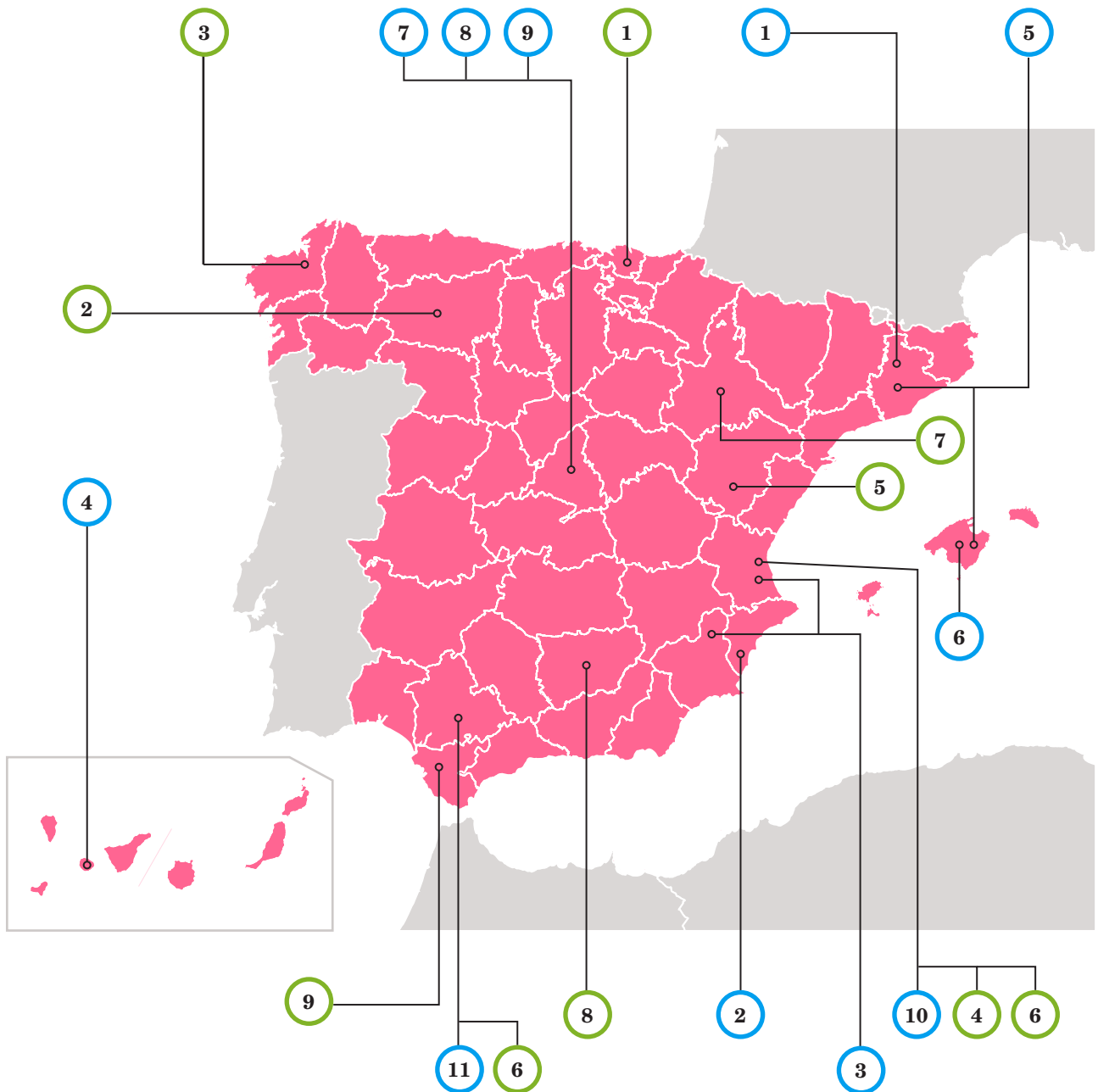
### **Una actuación descoordinada entre administraciones y en relación a los portadores de la tradición.**

El tratamiento de este singular Patrimonio Cultural exige, además del consenso con los portadores de la tradición, un consistente y constante trabajo de colaboración entre las administraciones públicas implicadas -realizado por equipos multidisciplinares-, destacando la importancia de los entes locales y de las instituciones religiosas y civiles, formales e informales. Un riesgo es la descoordinación entre las normativas generadas por la Unión Europea, por la administración del Estado, por la administración Autonómica y por las normativas locales. Otro peligro serán las contradicciones de normativas descoordinadas, procedentes de las instituciones de cualquier nivel responsables de ámbitos no vinculados entre sí, como cultura, ordenación del territorio, agricultura, turismo, etc. Por ejemplo, existe peligro cuando se realizan alteraciones en los espacios urbanos que obligan a modificar o impiden el desarrollo apropiado de las manifestaciones del PCI que, paradójicamente, se pretenden proteger (como sucede con los mercados tradicionales, los juegos populares, los recorridos procesionales, etc.).

Existe peligro asimismo al regular y reemplazar ciertos cultivos, aprovechamientos y prácticas tradicionales con criterios derivados de una racionalidad global, sin considerar que algunos de ellos son la condición de existencia de actividades artesanales que se pretenden proteger, o sin tener en cuenta que, en ocasiones, sus derivados son un requisito para la elaboración de productos artesanales en peligro de extinción (culinarios, bebidas, etc.).

El peligro se presenta de igual manera cuando se difunde sin reservas, desde instituciones dedicadas a la promoción del turismo, una manifestación que no cuenta con los recursos materiales ni humanos necesarios para afrontar aquello que demandan los eventuales asistentes. Con frecuencia, las comunidades locales no disponen de los aforos adecuados ni de los procedimientos de organización interna indispensables para asumir una afluencia desmesurada y no sostenible de públicos; ni siquiera se benefician de una presencia porque no conducen a un contacto duradero, sino a un impacto puntual y aislado que en poco o nada contribuye a la perpetuación del PCI.





1. La Patum de Berga [Barcelona]
2. El misterio de Elche [Alicante]
3. Tribunales de regantes del Mediterráneo español: el Consejo de Hombres Buenos de la Huerta de Murcia y el Tribunal de las Aguas de la Huerta de Valencia [Murcia y Valencia 1]
4. El Silbo Gomero, lenguaje silbado de la isla de La Gomera [Isla de la Gomera]
5. Los "castells" [Barcelona 2 – como centro de Cataluña – y Mallorca 1 como centro de Baleares]
6. El canto de la Sibila de Mallorca [Mallorca]
7. La cetrería, un patrimonio humano vivo [Madrid 1, como capital de España 1]
8. La dieta mediterránea [Madrid 2, como capital de España]
9. El flamenco [Madrid 3, como capital de España]
10. La fiesta de “La Mare de Déu de la Salut” de Algemesí [Valencia 2].
11. Revitalización del saber tradicional de la cal artesanal en Morón de la Frontera [Sevilla 1]

